

Sin **SP** Parar

Comunicación entre Gates y
el Profesional Automotriz



Diafragma 30

La historia de un éxito de
Gates para tu seguridad

Una correcta instalación Prolonga la vida de la banda

- Boletines Técnicos
- Tips... para tu negocio
- ¿Sabías qué...?

Coleccionable
2

Diciembre 1999 - Enero 2000

Amigo Refaccionario y Mecánico:

Gates no sólo vende bandas, sino toda esta amplia línea de productos automotrices. Pregúntale al vendedor que te surte bandas Gates, acerca de los demás productos que sean de tu interés.

**Diafragmas
para Frenos
de Aire**

Bandas
Hi-Power®
Vulco®
Dentadas
Truck Belt
Green Stripe®
Super HC®
Tri Power®
Micro V®
Timing

Abrazaderas
Ideal®
Liberty®

**Limpia-
parabrisas**

Trico®
Nu-Vision®
Roberk®

**Mangueras
para
Sistema de
Enfriamiento**

Curva Moldeada
Twister®
Charter®
30T
35B

**Otras
Mangueras**

Capri®
4106
ADS2
Turbo
Turbo con
Anillos
Ducto de
Gases
45D
45E

**La Línea Más
Completa**

**Mangueras
para
Gasolina**
FLH
FLC
FL

**Ensamblés
de Dirección
Hidráulica**
Edelmann®

**Mangueras
y
Conexiones
Hidráulicas**

Baja Presión
Media Presión
Alta Presión
Muy Alta Presión
Extrema Presión
Megasys®
Máquinas
Crimpadoras

Termostatos
Stant®
SuperStat®
WeirStat®

**Tapones
para:**
Tanque de Gasolina
Depósito de Aceite
Radiador



Editorial

Gates Rubber de México es una empresa dirigida por mexicanos y que brinda oportunidades de trabajo digno a más de 1,300 compatriotas. Sin embargo Gates México forma parte de una corporación internacional en franco crecimiento: el consorcio industrial Tomkins P.L.C. Pero ni los directivos ni los asociados que trabajan en Gates México se sienten simples ejecutores de lo que otras personas deciden desde el extranjero, sino que se ven a sí mismos como los arquitectos del destino de su propia empresa y con la capacidad y el deseo de servir como ejemplo positivo al resto de las empresas de su corporación.

¿Pero por qué traer esto a colación? Porque el pasado mes de octubre, en una reunión de trabajo de todos los directores de las empresas que conforman el grupo Tomkins, el Presidente de dicho grupo hizo entrega del Premio Paradigm Award 1999 a Gates Rubber de México.

Cabe destacar que este consorcio industrial tiene su sede en Londres, Inglaterra y cuenta con más de 80 empresas alrededor del mundo, mismas que están concentradas principalmente en norteamérica.

El Paradigm Award se otorga a la empresa del grupo Tomkins que obtiene los mejores resultados comerciales y financieros considerando el periodo de los 5 años más recientes. La edición 1999 constituye la primera ocasión en que una empresa latinoamericana es reconocida con este

premio. Todo el personal de Gates México se siente muy orgulloso de haber recibido tan distinguido premio, superando a las empresas americanas y europeas, ya que con esto se comprueba que los mexicanos saben hacer las cosas bien y pueden obtener excelentes resultados al nivel de las mejores empresas del primer mundo.

Por otro lado, este premio confirma que la ambiciosa visión que tiene Gates México de llegar a ser la mejor empresa de su especialidad en el mundo, cada vez está más cerca de hacerse realidad, y coloca a la empresa en una situación más que privilegiada dentro del grupo Tomkins para atraer nuevas inversiones, que permitan la expansión de su planta productiva con lo que se podría alcanzar un volumen de ventas del doble del actual en tan sólo tres años, lo que representaría el doble de oportunidades para los trabajadores de Gates, así como nuevas oportunidades de empleo para más compatriotas.

Al recibir este premio internacional, los colaboradores de Gates México reafirman su orgullo de ser mexicanos y desean compartir contigo, amigo profesional de la industria automotriz mexicana, este importante logro.

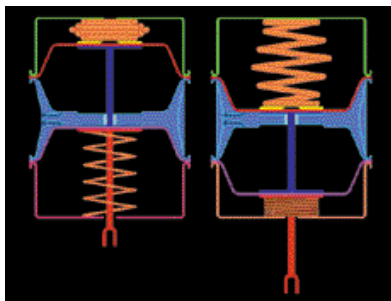
Finalmente, con base en lo anterior, Gates México quiere reiterarte que cuando vendes o utilizas productos Gates, tienes el respaldo de una sólida corporación internacional que en México opera con una profunda visión nacionalista. ▶

Diafragma 30

Nuevo Diseño

La historia de un éxito de Gates para tu seguridad

**E N U N
I N I C I O** , analizamos las condiciones de trabajo y las causas de falla de los diafragmas: colocación debajo del camión, penetración del tornillo de sujeción, abrasión, ambiente de trabajo húmedo, grasoso y con polvo.



A L D I S E Ñ A R L O S , aprovechamos la experiencia de nuestros ingenieros, usamos: tecnología de punta, los mejores materiales de primera calidad, los mejores procesos de manufactura y los sistemas de calidad que nos han hecho líderes en bandas y mangueras.

E L R E S U L T A D O :

Un diafragma adecuado a las condiciones de instalación, más resistente a las condiciones de trabajo, más flexible y estable.

•Haga usted la prueba, voltee un diafragma de Gates y verá que no presenta puntos de concentración de esfuerzos. Si voltea uno de la competencia, este presenta picos donde se fuerza y vence el diafragma.



Supera la prueba SAE J1450 y SAE J1469 de pruebas para diafragmas que establece 1,000,000 de ciclos.



Resiste
4,000,000
de Ciclos

- Durante la década de los 80's la expansión de Gates continúa. Entre otras empresas adquiere Imperial Eastman en Gran Bretaña y Francia, Murray Rubber, Albany International Corporation, Uniroyal Power Transmission; el negocio de baterías de General Electric, Vulca de España y Bandas V de Firestone España.
- En 1981, Gates Rubber de México se convierte en la primera subsidiaria de Gates en el mundo en conseguir, por tres años consecutivos, el premio Achievement Award (Premio al Resultado) otorgado por la corporación.
- En 1982 se inaugura la planta Conexiones Hidráulicas (COHISA) en Atlacomulco, donde son fabricadas las mangueras y conexiones hidráulicas.
- En 1994 se crea la célula de manufactura de bandas Timing en la planta Toluca, Estado de México, siendo de la mejor tecnología del momento.
- En 1996, Gates pasa a ser controlada por Tomkins, al vender la Familia Gates la mayoría de las acciones. Entre otras empresas Tomkins es dueña de Stant, Edelmann, Trico, Plews, IDEAL y TruFlate.
- En 1997 Gates Rubber de México se certifica bajo las normas de calidad QS9000 e ISO 9001.
- En el mismo año Gates Rubber de México recibe el premio "Supplier of the Year" (Proveedor del Año), otorgado por General Motors a sus mejores proveedores a escala mundial, mismo que gana por dos años consecutivos.
- En 1998 se inaugura la célula de manufactura más moderna de Bandas Micro V en Toluca, Estado de México.
- En 1998 con el fin de fortalecer las líneas y hacer sinergia, Gates se hace cargo de todas las empresas de productos automotrices de Tomkins, ampliando su ya conocida línea de bandas, mangueras e hidráulica con las marcas Stant, Trico, Edelmann, Nu-Vision, Roberk, IDEAL y Liberty.
- Actualmente Gates Rubber cuenta con 78 fábricas alrededor del mundo. En México está formado por las Oficinas Centrales, tres fábricas, y ocho Centros de Distribución alrededor del país.
- En la década de los 90's Gates Rubber de México se ha hecho acreedor a una gran cantidad de premios y reconocimientos por parte de los fabricantes de automóviles, y camiones y autobuses, como: General Motors, Ford, Nissan, Kenworth, John Deere, Chrysler y Volkswagen, entre otros, por la conjunción de calidad de producto, entregas a tiempo y enfoque en la Calidad y Mejora Continua.
- En 1999 Gates Rubber de México recibe el premio "Paradigm Award" por ser la empresa del grupo Tomkins con mejores resultados en los últimos años.

Comité Editorial Ejecutivo

Rafael Reyes, Salvador Fajardo,
Luis Salcedo, Verónica L. Luna

Colaboradores: Alberto Díaz,
Araceli Arroyo, Eleazar Mendoza,
Valentín Soto.

Diseño Gráfico: Verónica L. Luna

Impresión: Banta Grupo Imágen

Sin Parar es una publicación bimestral, gratuita, editada y publicada por Gates Rubber de México, S.A. de C.V., Cerrada de Galeana No. 5 Fracc. Industrial La Loma, Tlalnepantla, Estado de México. C.P. 54060.
Tel. (5) 3332700 Fax. (5) 3332701

Home Page: www.gates.com.mx

Para cualquier comentario o pregunta Sin Parar pone a sus órdenes el

E-mail: sinparar@gates.com
y el teléfono:
(5) 333 2771



...para tu negocio

Quejas y Conflictos Resolviendo problemas



De tiempo en tiempo, todos enfrentamos problemas en nuestro trabajo. Cuando se proveen servicios, los problemas casi siempre se presentan en forma de quejas.

La gran mayoría de los clientes molestos nunca se quejan, piensan que no lograrán nada; en lugar de ello soportan el mal servicio tanto tiempo como tengan que hacerlo, pero no volverán a solicitar el servicio o producto en el futuro. Ahora bien, casi siempre comentarán a otros la mala atención que recibieron, lo que significa una publicidad negativa muy poderosa que afecta la imagen, del negocio.

Es por ello que un cliente que se queja, en realidad nos está haciendo un favor, ya que nos da la oportunidad de recuperarlo y evitar que la reputación de la empresa o negocio se vea afectada.

La mayoría de los clientes que se

quejan y son atendidos correctamente, tienden a volverse clientes leales.

en sus zapatos”, muestra tu interés y comprensión del problema.

Finalmente, el paso más importante para atender quejas es resolver el problema.

Pregúntale al cliente lo que siente, y qué necesita hacerse para resolver la situación. Ofrece soluciones que satisfagan sus necesidades o solicita el apoyo de alguien que pueda hacerlo.

Cuando trates con clientes molestos, ten presente lo siguiente:

- * No retes al cliente
- * No te desvíes del problema
- * No participes en la “búsqueda de culpables”
- * No dejes que tus sentimientos personales se interpongan en el camino.

Recuerda: Una queja es una petición de ayuda y una oportunidad de mejora.

Quejas y Conflictos ¿Cómo puedes atender las QUEJAS?

Recuerda:
Una queja es una petición de ayuda y una oportunidad de mejora.

¿ C ó m o puedes atender las quejas?

En primer lugar toma en cuenta que la queja casi siempre es una petición de ayuda y no un reproche a ti en lo personal. Enfócate al cliente mostrando una actitud cortés y útil.

En segundo lugar escucha cuidadosamente y hazle preguntas que aclaren los detalles; “ponte

¿Comentarios, Dudas, Sugerencias?... Queremos saber de TI

Amigo, en esta nueva publicación, nos interesa todo lo que TU quieras saber. ¡Gracias!

Recorta y manda este cupón a: Gates Rubber de México, S.A. de C.V., Comunicación Sin Parar, Cerrada de Galeana No.5, Fracc. Ind. La Loma Tlalnepantla, Edo. Mex. C.P. 54060

Nombre _____ Empresa _____
 Cargo _____ Dirección _____
 Colonia _____ Ciudad _____
 Estado _____ C.P. _____ Teléfono/Fax _____
 ¿Sobre qué te interesa saber? _____

SISTEMAS DE CARBURACION A GAS: una alternativa en la reducción de contaminantes

Hoy en día, encontramos cada vez más el uso de camionetas y camiones de Servicio Pesado que utilizan como combustible una mezcla de gases compuestos principalmente por Propano y Butano.

Estos combustibles permiten, desde el punto de vista ecológico, reducir la emisión de gases contaminantes de una combustión más eficiente y completa.

Los fabricantes de estos sistemas utilizan componentes elaborados con las más estrictas especificaciones, que garantizan el desempeño adecuado para estas aplicaciones.

Como sabes, en los sistemas de carburación a gas se utilizan mangueras y conexiones que igualmente deben de cumplir ciertas normas o especificaciones que ayuden al buen funcionamiento de los equipos y a que éstos sean seguros.

Y seguramente te preguntarás: ¿por qué es importante un producto especial para este tipo de combustible? La respuesta es muy sencilla.



Debido al comportamiento de estos gases comprimidos, deben conducirse a través de mangueras que tengan una excelente resistencia a la permeación del gas (no permitir el paso a través de las paredes de la manguera) y a las condiciones de presión que se tienen en el sistema de inyección, a fin de evitar cualquier tipo de fuga que pueda provocar algún incidente debido al grado de explosividad de este combustible.

En Gates tenemos desarrollada una manguera especial para el manejo de gas Propano-Butano, llamada comercialmente 6LPG. Esta manguera 6LPG, es sometida a exámenes y rigurosas pruebas, cumpliendo y demostrando un alto desempeño en el manejo de este tipo de gases. Como prueba de lo anterior, la Manguera 6LPG de Gates está certificada por la Norma UL#21 (Underwriters Laboratories Inc.) lo que garantiza que es una manguera segura.

Descripción	Ø Interior (pulg)	Ø Exterior (pulg)	Presión Máx. Trabajo (psi)	Radio Mín. Curvatura (pulg)	Temperatura Operación °C
6LPG	5/16	0.67	350	4.5	38

MANGUERA 6LPG CERTIFICACION UL-21

La manguera para carburación a gas utiliza conexiones estándar tipo C5 de Mediana Presión, en donde existe una gran variedad de estilos y cuerdas que te ayudarán a solucionar y reemplazar cualquier tipo de ensamblajes.

Recuerda que es importante ensamblar mangueras y conexiones de un mismo fabricante, a fin de

garantizar y asegurar su buen funcionamiento.

¡No te arriesgues, ni a tus vehículos o unidades con cualquier manguera! En combustión a gas, la manguera 6LPG garantiza su desempeño. Para mayor información, pregunta a tu distribuidor Gates más cercano o llámanos... con gusto te atenderemos.

No olvides: Si de manejo de Gas se trata... Seguro Gates



instalación de **B**andas en **V**



Por mucho, un alto porcentaje de la vida útil de una banda depende de su instalación inicial, razón por la que te describimos a continuación los elementos, técnica y factores críticos, mediante los cuales vas a obtener los mejores resultados de nuestras bandas en V.

En principio, te sugerimos observar las siguientes instrucciones de seguridad:

- Comprueba que el motor se encuentre apagado.
- Permite que el motor del auto se enfríe, evita quemaduras.
- Localiza la(s) polea(s) sobre la que se montará(n) la(s) banda(s).
- Verifica qué tipo de "templador" o sistema de tensado posee la polea o el accesorio que requiere la banda; de ello dependerán los siguientes pasos.

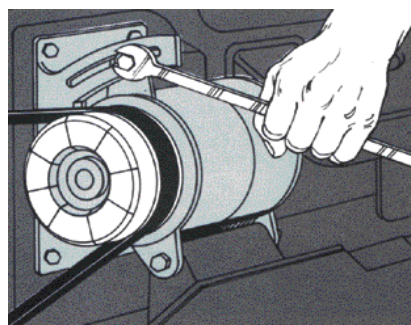
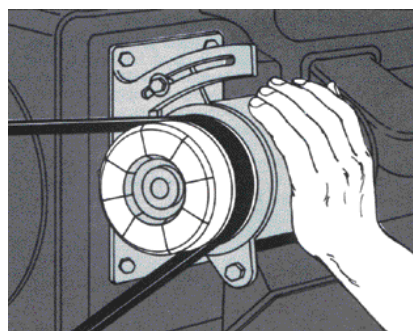
PARA AUTOS CON SISTEMA DE "CORREDERA"

El mecanismo de tensado de tipo corredera es aquel en el que un elemento de la transmisión se puede mover a lo largo de una ranura, para tensar o aflojar la banda. Un ejemplo de este sistema es en el que uno de los puntos de sujeción del alternador puede correr sobre una ranura como se muestra en las figuras de este boletín.



Para cambiar la banda procede de la siguiente manera:

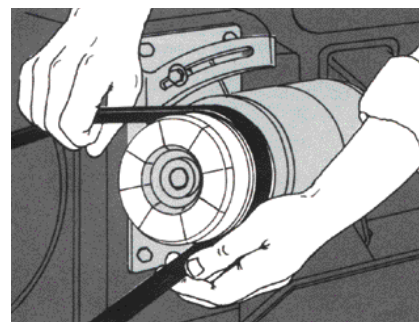
- Afloja o retira el tornillo/perno de sujeción del accesorio.



- Desplaza el tornillo o perno de forma tal que la banda vieja (si es que aún está montada), pueda ser retirada de las

poleas; esto libera toda tensión en la banda y se podrá retirar fácilmente.

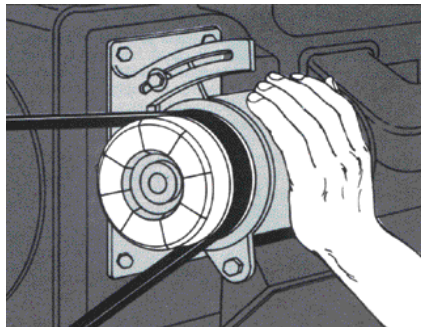
- Empuja el accesorio hacia adentro y retira la banda de las poleas.
- Si no se van a reemplazar todas las bandas, es probable que exista la necesidad de quitar algunas de ellas para alcanzar la que deba reemplazarse; esto sucede sobre todo en autos relativamente antiguos.



- Revisa el estado físico de las poleas, cerciorándote que no existan golpes, rebabas, asperezas, muescas o cualquier otra imperfección que pudiera dañar la banda que estás por instalar.

- Verifica la alineación de las poleas, para ello puedes usar una regla que deberás apoyar en los costados de las poleas; si se encuentran correctamente alineadas, la regla debe tocar las caras de las poleas y no debe haber espacios.

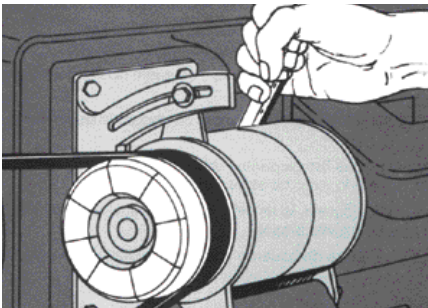
- En el caso de que se encontraran desalineadas, el siguiente paso será sustituir la polea dañada o bien colocar lainas, hasta lograr el paralelismo requerido.



- Una vez logrado lo anterior, coloca la nueva banda sobre las poleas, para lo cual deberás montarla de acuerdo a la ruta que tú ya conoces.

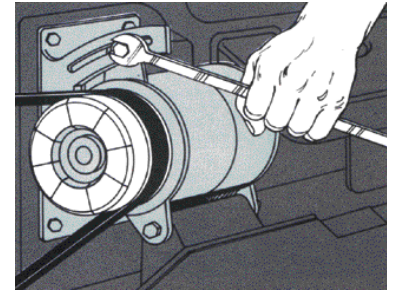
- Toma en cuenta que la banda deberá ajustarse fácilmente en las poleas; nunca la forces a entrar utilizando desarmadores, varillas, tubos o cualquier otro elemento, pues esto daña permanentemente la banda y reduce considerablemente su vida útil.

- Tensa el accesorio que tiene montada la banda, para lo cual deberás empujar el alternador o parte que posee la corredera "hacia afuera", palanqueando de manera tal que se aleje del motor. Utiliza una herramienta, de madera preferentemente, recargándote contra el monoblock o partes resistentes del motor; vigila



que no vayas a dañar el accesorio o la banda con la palanca.

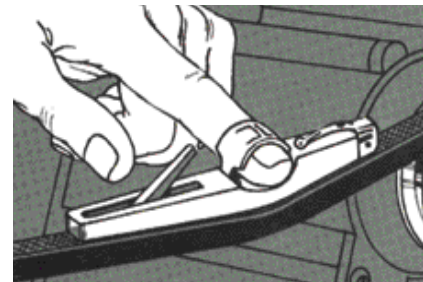
- Aprieta el tornillo o perno de sujeción, manteniendo el accesorio de manera que la banda quede suficientemente tensa.



- Comprueba que la tensión de la banda sea la adecuada; para ello será necesario medirla con un Tensómetro.

Afortunadamente contamos con el instrumento de medición adecuado, el cual llamamos Krikít; este es un sencillo dispositivo que determina numéricamente la tensión que posee una banda. Simplemente:

1. Coloca el Krikít en tu dedo índice.
2. Presionarlo contra la banda que deseas medir hasta que oigas "click". La varilla de plástico se levantó y se queda en la posición donde se escucho "click".
3. La tensión de la banda es la indicada por la varilla de plástico en la parte graduada del Krikít.



4. Te recomendamos medir al menos dos veces para corroborar la lectura.



Probablemente te preguntarán: ¿cuál es la tensión adecuada para una banda?. En el boletín "Recomendación de Tensión de Bandas" del número anterior de "Sin Parar", te mostramos las tensiones adecuadas para bandas V y Micro V. Te sugerimos consultar de nuevo esa sección para complementar este boletín.



De cualquier manera te presentamos la siguiente tabla, en la cual encontrarás los valores adecuados de tensión para los diferentes tipos de bandas Gates.

Ancho y tipo de Banda V (Pulgadas)	Rango de Tensión Bandas Usadas (Libras)
5/16 Dentada serie 5000 GS	60-85
3/8 Dentada serie 6000 GS	85-115
7/16 Dentada serie 7000 GS	95-130
1/2 Dentada serie 8000 GS	105-145
1/2 Hi-Power A	120-160
21/32 Hi-Power B	150-200
11/16 Dentada serie 11000 GS	155-200
13/16 Dentada serie 13000 GS	175-240
7/8 Dentada serie 14000 GS	190-255

Para bandas nuevas sumar 15 libras a los valores mostrados

que ofrece la forma en V, por lo que se patinará y pulirá los flancos de la polea.

- Para finalizar, arranca el auto y déjalo funcionando en vacío ("ralenti") por espacio de 10 minutos y comprueba nuevamente la tensión de la banda; de ser necesario, vuelve a tensar la banda.
- Si sigues los pasos anteriores y haces uso de tus conocimientos, habrás instalado la banda en las condiciones óptimas, lo cual asegura una vida útil prolongada y segura.
- No sobra señalar algunos de los efectos o consecuencias de una banda floja o muy tensa:

Una banda con falta de tensión:

- Tiende a vibrar demasiado.
- Tiende a patinarsse sobre las poleas cada vez más y rechina.
- En algunos casos llega a voltearse.

Una banda muy tensa:

- La banda trabaja más de lo necesario y dura menos.
- Es probable que los rodamientos o cojinetes de los accesorios se dañen por el exceso de carga y lo que comenzó como una simple sustitución de una banda, puede terminar en la sustitución del accesorio mismo.

- Si la tensión de la banda no es la adecuada, habrá que volverla a tensar o aflojarla según sea el caso. Con la práctica lograrás dejar la banda a la tensión adecuada a la primera vez.

- También recuerda que la banda, debe sobresalir un poco por la parte superior de la polea, no debe estar demasiado salida o metida en la misma; si sobresale demasiado,

los flancos de la polea se incrustarán poco a poco en las paredes laterales de la banda, con lo que se desgasta el forro o las partes expuestas de la misma. Si se encuentra muy metida hará contacto con el fondo de la polea, y ello provoca que se pierda el agarre



¿Quieres conservar a tus clientes?

Sigue usando Bandas Gates





**Ahora Gates
te ofrece su
nueva línea
de...**

**¡¡¡Compra
productos**



Gana!!!

Tapones

Gasolina • Radiador • Aceite



GASOLINA:

Unicos en México que garantizan el cumplimiento de las normas de control de emisiones de gases fugitivos.



RADIADOR:

Sello perfecto y control preciso de la presión del Sistema de Enfriamiento.

ACEITE:

Construcción durable que asegura larga vida útil.

- Con la Tecnología de Stant
- Líder de Equipo Original en Norteamérica.
- Líder mundial en el mercado de reemplazo.
- Fabricado bajo normas de Equipo Original.



**Adquiere los
con tu
distribuidor
Gates.**

Medidores de Bandas Micro V o herramientas para la instalación de Bandas

1 Escribe tu nombre, el nombre de tu empresa, dirección completa, teléfono y la leyenda "2ª Promoción Sin Parar" en las facturas de las compras de productos Gates que realices entre el 1º de Enero y el 29 de Febrero del Año 2000

2 Envíaslos por correo a: Comunicación Sin Parar, Cerrada de Galeana N° 5, Fracc. Industrial La Loma, Tlalnepantla Estado de México, C.P. 54060 o al fax (5)333 2726 ó (5)333 2701 antes del 1º de Marzo del 2000.

Las 100 refaccionarias con mayores consumos de Productos Gates, ganarán un Medidor de Bandas Micro V

Los 100 talleres con mayores consumos de Productos Gates, ganarán un juego de herramientas.

Condiciones:

- Limitado a un premio por empresa o negocio.
 - Los montos de las facturas son acumulables durante el periodo de la promoción.
 - No se aceptan facturas en las que aparezcan productos que compiten con Gates.
 - La lista de Ganadores se publicará en Sin Parar.
 - Los premios serán enviados por correo durante el mes de marzo.
- ¡Entre más productos Gates Compres, más oportunidad tienes de ganar!

Aclaración: la lista de los premiados de la 1a Promoción Sin Parar, se publicará en el próximo número ya que la fecha de vigencia de dicha promoción es posterior a la de impresión de este número.

TAPONES



Con la Tecnología de Stant



Aceite

Tapón para boca de llenado: Producidos con materiales y diseños que cumplen con los requisitos del equipo original. Fabricados en acero de alta resistencia y recubrimiento de zinc para evitar la corrosión.

Radiador

Tapones Giratorios:

- Los tapones de radiador giratorios Stant se han diseñado para funcionar en sistemas de enfriamiento, así como en sistemas de enfriamiento con tanque de recuperación.

Tapones con Palanca para liberar la presión:

- Diseño compacto para ajustarse a espacios reducidos.
- Cuatro números de parte ofrecen una cobertura completa para medidas estándar de diámetro exterior 2 1/8", y aplicaciones con cuello de llenado profundo de 3/4".

Rangos de Presión para los Tapones de Radiador:

Tapón de 4 lbs.	3-5 lbs.
Tapón de 7 lbs.	6-8 lbs.
Tapón de 10 lbs.	9-11 lbs.
Tapón de 13 ó 14 lbs.	12-16 lbs.
Tapón de 15 ó 16 lbs.	14-18 lbs.
Tapón de 18 lbs.	16-20 lbs.
Tapón de 20 lbs.	18-22 lbs.

Gasolina

Tapones Regulares:

- Su construcción de alta calidad está comprobada, ya que es usado por la mayoría de las armadoras de automóviles y camiones a nivel mundial.

Tapones Externos:

- Tienen las mismas características mecánicas que los tapones regulares, pero el diseño exterior del tapón es tal que permite la continuidad del contorno del vehículo.

Tapones con cerrado a Presión y llave:

- Cierran a presión, no es necesario girarlos.
- El tapón se abre con 1/4 de vuelta de la llave.
- Su sistema de ventilación es como una válvula "check" que controla la emisión de gases de combustible, además de proporcionar una velocidad adecuada de ventilación.

Tapones con cerrado de rosca:

- Diseñados para ajustarse a los autos nuevos con cuellos de llenado con rosca.
- Sus materiales y construcción cumplen con los requisitos del equipo original.

Tapones con control de Emisiones:

- Están equipados con válvulas de alivio para vacío y/o presión, cuidadosamente diseñadas para controlar las presiones en el tanque de gasolina.
- Los tapones con llave y los regulares contienen las mismas válvulas altamente probadas, que cumplen con los requisitos de

equipo original.

Tapones Pre-Ventilados:

- El tapón Pre-Ventilado es resultado de la más alta y reciente tecnología en tapones.
- Este diseño permite la liberación controlada de la presión del tanque de combustible.
- Al girar media vuelta el tapón se libera la presión del tanque de gasolina a la atmósfera antes de que el empaque de sellado se levante del cuello de llenado. Esto reduce la posibilidad de una expulsión de combustible.

Tapones Pre-Ventilados con Llave:

- El tapón de gasolina pre-ventilado con llave de Stant, ofrece lo último en seguridad contra robo y vandalismo.
- Una vez que la llave se inserta y gira, el sistema de combustible se depresuriza gradualmente antes de quitar el tapón.



El saber que cuentas con alguien a tu lado, te da la confianza para lograr el éxito...



Ing. Ramón López V.
Director de Planta Kenworth Mexicana

En Kenworth Mexicana, siempre hemos estado preocupados por diseñar vehículos fuertes y seguros que cuenten con la absoluta confianza de nuestros clientes. Es por eso, que en cada proveedor buscamos la más alta calidad y tecnología en el diseño de sus productos. Además, saber que cuentas con alguien a tu lado, te da la confianza para lograr el éxito.

Resultado de este principio, es nuestra relación con Gates Rubber de México. En Gates hemos encontrado un proveedor de la más alta confiabilidad por ello, recientemente lo hemos certificado como Proveedor Aprobado. Sabemos que en Gates México, existe una mística de compromiso y trabajo enfocado a la satisfacción total de sus clientes. No es fácil encontrar en quien confiar, nosotros sí confiamos en Gates.



Líder Mundial en
Bandas, Mangueras y Línea Hidráulica

TWISTER®

La manguera flexible más versátil del mercado...
... ¡¡¡Por supuesto es de Gates!!!

Curvas Cerradas:

- Por su gran flexibilidad

Fácil Instalación:

- Flexibilidad en las bocas de las mangueras.

Gran Duración:

- Los materiales y procesos con los que está fabricada, la hacen más resistente al ozono, calor, abrasión, refrigerantes y ambientes grasosos.

Para Todos los Autos:

- Puede ser usada en todas las marcas de automóviles nacionales e importados.

Clase Mundial:

- Excede la norma SAE J20R5 para mangueras de radiador y tiene calidad de exportación.

Inventario Mínimo:

- Con pocos números cubre gran cantidad de aplicaciones.

TABLA DE DIMENSIONES Y EQUIVALENTES Vs. COMPETENCIA

TWISTER®	Tepeyac	Ø 1	Ø2	Long.
12T150	303	1 1/4		15
12T172	305	1 1/4		17 1/4
12T202	306	1 1/4		20 1/4
12T232	sin	1 1/4		23 1/4
1215T135	2B8	1 1/4	1 1/2	13 1/2
1215T195	2B5	1 1/4	1 1/2	19 1/2
15T140	404	1 1/2		14
15T155	405	1 1/2		15 1/2
15T170	406	1 1/2		17
15T185	sin	1 1/2		18 1/2
15T200	407	1 1/2		20
15T222	422	1 1/2		22 1/4
15T250	408	1 1/2		25
15T260	409	1 1/2		26
15T300	430	1 1/2		30
15T350	435	1 1/2		35
1517T160	2B1	1 1/2	1 3/4	16
1517T200	2B12	1 1/2	1 3/4	20
1517T225	2B15	1 1/2	1 3/4	22 1/2
17T155	505	1 3/4		15 1/2
17T165	sin	1 3/4		16 1/2
17T175	506	1 3/4		17 1/2
17T190	508	1 3/4		19
17T235	507	1 3/4		23 1/2
172T145	2B10	1 3/4	2	14 1/2
172T165	2B4	1 3/4	2	16 1/2
172T240	2B14	1 3/4	2	24
2T155	602	2		15 1/2
2T170	608	2		17
2T200	603	2		20
2T240	604	2		24
2T260	609	2		26
22T170	703	2 1/4		17
22T220	704	2 1/4		22

**Excede la norma
SAE J20R5**

**Para mangueras de
enfriamiento**

¡¡¡Esta Página es Para TI!!!

Octubre 28 de 1999.

Estimados señores:

Hemos recibido gratamente la publicación el primer número de su boletín Sin Parar.

Hacemos votos por que Gates continúe realizando este esfuerzo que beneficia, principalmente, a quienes nos dedicamos a la venta de refacciones o a la reparación de vehículos, pero que además tenemos como premisa fundamental la atención y el servicio a nuestros clientes.

Al comprar, el cliente no sólo adquiere un producto; hace suya una idea, un esfuerzo, una imagen, un servicio; y quienes damos la cara al público tenemos que proyectar confianza en la calidad de los productos que ofrecemos; por lo que toda información es de suma utilidad para ese propósito.

Sólo podríamos agregar que en virtud del importante costo que implica un gran tiraje de su publicación; para llegar eficazmente a su destino focal; que a nuestro juicio son los mecánicos de taller, sugerimos que a cada nuevo ejemplar entregado en refaccionaria le acompañe un número determinado de copias simples con algún contenido temático específico; de acuerdo con cada línea o tipo de producto. Esa "Ficha de producto" (un tema en cada edición) podría incluir información general, características de construcción, aplicación genérica, información técnica y sugerencias o recomendaciones para su óptima funcionalidad.

Estas hojas impresas serían distribuidas por las mismas refaccionarias a sus clientes directos, ya que existe un importante número de mecánicos que trabajan por su cuenta y que no tienen acceso a ningún tipo de capacitación. Recordemos que, en muchísimos casos, los refaccionarios sugerimos, pero nuestros amigos del taller deciden.

Saludos cordiales:

Sr. Moncerrato Huerta R.
Gerente General
Refacciones Triple A Express
México, D.F.

R. Gates: Vaya un agradecimiento muy especial al Sr. Huerta ya que su carta fue la primera contestación que recibimos en Sin Parar.

Sr. Huerta, consideramos que su sugerencia es excelente y ya la estamos analizando y evaluando.



El Sr. Jesus Uribe de Servicio Uribe pregunta: ¿Dónde puedo conseguir el Kriket I y II?

R. Gates: Solicite a su refaccionario que los integre en su próximo pedido de productos Gates, mismo que será solicitado a alguno de nuestros distribuidores y este a su vez lo solicitará a Gates.

Lo mismo aplica para cualquiera de los productos que aparecen en Sin Parar.

O F E R T A S

La Srita. **Martha Alejandra García** de Casa Estrella en San Juan del Río, Querétaro tel: (427)2-09-43, ofrece una manguera de PVC para agua Masterflex de 3/4" de diámetro.

Agradecemos las felicitaciones y comentarios de:

Martha Alejandra García Casa Estrella
San Juan del Río,
Querétaro

Sr. Luis Cortes
Lubricantes Galeón
Cd. Azteca, Estado de México

Ing. Gervasio Villar
Refacciones Villar
Puebla, Puebla

Miguel Angel Aguirre
Servicio Aguirre
Guadalajara, Jalisco.

Lic. Ricardo Acuña
Euro Car D. F.

En especial, agradecemos al **Ing. Ignacio Piña** de Detroit Diesel Allison.

Todos tus amigos de Gates, te deseamos una Muy Feliz Navidad y un Excelente AÑO 2000.

Agradecemos tu preferencia y reiteramos nuestro compromiso de calidad y servicio.

GATES pone a tu disposición esta página, envíanos cartas, preguntas, comentarios y opiniones sobre esta publicación.



¿Sabía usted, que los autos y camiones nacen con Bandas y Mangueras Gates?



Nuestras tres Plantas están certificadas con el reconocimiento de INDUSTRIA LIMPIA y Q53000

Líder Mundial en Bandas, Mangueras y Línea Hidráulica



En México, como en otros países, miles de automóviles y camiones se fabrican diariamente con bandas, mangueras y conexiones hidráulicas Gates, hechas en México con la máxima calidad.

Plantas armadoras como: General Motors, Ford, Chrysler, Nissan, Dina, Kenworth, Mercedes Benz y muchas más no sólo confían en Gates, sino que han reconocido su calidad al otorgarle múltiples premios.

Si estas prestigiadas empresas confían en la Calidad Gates, también usted puede confiar en Gates. Por la seguridad de sus clientes y por su propia tranquilidad, no compre ni instale imitaciones. ¡Exija Gates!

Gates Rubber de México, S.A. de C.V.

Cerrada de Galeana No. 5 C.P. 54060 Tlalapantla, Edo. De México Tel. 333 2700 Fax. 333 2701 www.gates.com.mx